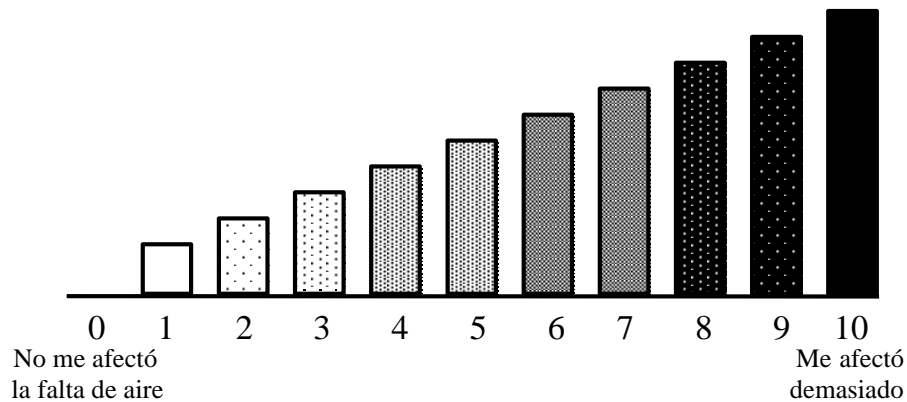




Spanish Shortness of Breath Visual Numeric

Por favor marque en la escala de abajo el número que mejor describa cómo le afectó la falta de aire para respirar, debido a su enfermedad, durante la última semana:



Scoring

The score is the number circled or histogram marked. Scores range from 0 to 10, with the higher score indicating more shortness of breath. If two consecutive numbers are circled, score the higher (more shortness of breath) number, if two non-consecutive numbers are circled, do not score.

Characteristics

Tested on 317 Spanish-speaking subjects.

No. of items	Observed Range	Mean	Standard Deviation	Internal Consistency Reliability	Test-Retest Reliability
1	0-10	2.00	2.77	—	NA

Source of Psychometric Data

Stanford/El Paso Border Diabetes Project. Study reported in Lorig KR, Ritter PL, Jacquez A. Outcomes of Border Health Spanish/English Chronic Disease Self-management Programs. The Diabetes Educator 2005; 31(3):401-409.

Comments

This scale is a modified version of the visual analog scale. We found that this scale is easier for subjects to use, resulting in less missing and unclear responses. Available in English.

References

Unpublished at this time.

This scale is free to use without permission

Stanford Patient Education Research Center

1000 Welch Road, Suite 204
Palo Alto CA 94304
(650) 723-7935
(650) 725-9422 Fax
self-management@stanford.edu
<http://patienteducation.stanford.edu>

Funded by the National Institute of Nursing Research (NINR)